*Український переклад нижче*

**Annex No. 1.**

**Bid Submission Form**

Name of Candidate/Tenderer:

Name of person authorized by the Candidate/Tenderer to conclude the contract:

Address of Candidate/Tenderer:

Phone/fax:

E-mail address:

Registration number of Candidate/Tenderer *[please insert as provided in legal status documents]*:

TIN. No. *[if applicable]*:

Bank account number: (including Bank’s name, SWIFT number and address)

We hereby declare that our company offers the delivery of the goods/services/work *[please choose]*, according to the terms and conditions of the technical specifications listed in the Procurement Notice.

Price of goods/services/work *[please choose]*:

Price (in words), including currency:

Delivery time of the subject of the contract:

Place of delivery of the subject of the contract:

Warranty conditions:

Payment conditions:

The Candidate/Tenderer confirms its obligation to maintain the validity of this bid until the final selection by the Evaluation Committee during the Tender.

This bid has …………. pages.

Name and seal of the Company:

Address:

Name of Representative:

Position within the Company:

Place, date:

Signature

Any terms not defined in this document shall have the meaning given to them in the procurement guidelines of Arbeiter-Samariter-Bund Deutschland e.V.

**Додаток № 1.**

**Заявка з тендерною пропозицією**

Прізвище та ім’я кандидата/учасника тендеру:

Прізвище та ім’я особи, уповноваженої кандидатом/учасником тендеру укладати договір:

Адреса кандидата/учасника тендеру:

Телефон/факс:

Електронна адреса:

Реєстраційний номер кандидата/учасника тендеру *[будь ласка, заповніть так, як зазначено у документах про юридичний статус]*:

Ідентифікаційний номер платника податку *[за наявності]*:

Номер банківського рахунку (включно з назвою банку, номером SWIFT та адресою):

Цим заявляємо, що наша компанія пропонує доставку товарів/послуг/робіт *[будь ласка, оберіть]* згідно з умовами та технічними специфікаціями, зазначеними у Повідомленні про закупівлю.

Ціна товарів/послуг/робіт *[будь ласка, оберіть]*:

Ціна (словами), включно із зазначенням валюти:

Час доставки предмета договору:

Ціна доставки предмета договору:

Умови гарантії:

Умови оплати:

Кандидат/учасник тендеру підтверджує своє зобов’язання підтримувати дійсність цієї заявки до остаточного відбору Комітетом з оцінки тендерних пропозицій під час тендеру.

Тендерна пропозиція складається з …………. сторінок.

Назва і печатка компанії:

Адреса:

Прізвище та ім’я представника:

Посада у компанії:

Місце, дата:

Підпис

Будь-які умови, які не визначені у цьому документі, мають значення, яке їм надано у Правилах закупівель Спілки робочих самаритян Німеччини з.С.